

Questions orales

• (1510)

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, M. Head cherche à rencontrer le plus grand nombre possible de chefs d'État qui comptent assister à la Conférence du Commonwealth prévue pour l'été prochain au Canada pour discuter avec eux de l'ordre du jour et de divers autres arrangements.

M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, quel message particulier doit-il transmettre à l'infâme général M'boto, chef de l'Uganda? Quel message doit-il lui transmettre?

M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, le général M'boto n'est plus président de l'Uganda.

Des voix: Bravo!

M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, cela prouve simplement qu'il ne faut pas croire tout ce qu'on lit dans les journaux.

Des voix: Oh, oh!

M. Diefenbaker: Le premier ministre pourrait-il nous dire si M. Head est porteur d'un message à ces divers pays au sujet de la remise possible, à cause d'autres événements, de la conférence des premiers ministres en août à Ottawa? Le premier ministre peut-il nous assurer, quoi qu'il arrive dans les quelques prochaines semaines, que la conférence aura lieu à la date prévue?

M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, nul ne peut, bien entendu, garantir qu'il ne se produira pas d'événements politiques d'ici août. Le gouvernement ne veut cependant pas dire que cela nous empêcherait de donner suite aux projets de la conférence ou de la visite de la reine. Je serais curieux de savoir si le très honorable député serait en faveur d'une initiative en vue de contremander la visite de la reine et la conférence du Commonwealth pour la simple raison qu'il pourrait se produire des événements politiques susceptibles de lui déplaire ainsi qu'à son parti?

Des voix: Bravo!

M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, étant donné l'affection vive et profonde que le premier ministre a toujours manifestée pour la couronne...

Des voix: Bravo!

M. Diefenbaker: ... je le félicite d'avoir changé de sentiment et de s'être converti. Je voudrais pourtant lui demander si, pour le cas où il y aurait des élections...

Des voix: Oh! oh!

M. Diefenbaker: ... bien qu'il n'occupera plus son poste après...

[M. Diefenbaker.]

Des voix: Oh! oh!

Des voix: Bravo!

M. Diefenbaker: ... il a prévu le cas où le Canada serait obligé de demander un ajournement à la lumière de l'expérience, et s'il a communiqué ses projets en ce sens aux autres pays du Commonwealth?

M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, la question est tout à fait hypothétique, mais je dois signaler au député que ses prémisses ne font que continuer ses éternelles insinuations à ce sujet.

* * *

LES PÊCHES

LA PRÉSENCE DE CHALUTIERS ÉTRANGERS À MOINS DE 12 MILLES DE LA CÔTE DE TERRE-NEUVE—DEMANDE D'INTERVENTION

M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe): Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de l'Environnement, je voudrais poser une question au premier ministre, à la suite d'un coup de téléphone que je viens de recevoir. Comme il est avéré que des chalutiers étrangers pêchent au large de la côte nord de Terre-Neuve, à l'intérieur de la limite de 12 milles, le premier ministre va-t-il faire mettre bon ordre à cette situation d'urgence et va-t-il charger le ministre des Pêches de s'en occuper immédiatement?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, comme je remplace l'honorable ministre de l'Environnement, je lui ferai rapport immédiatement des instances de l'honorable député.

[Traduction]

M. Marshall: Puisque les navires garde-pêche du ministère en cause sont impuissants face à cette urgence, je veux adresser ma question au ministre de la Défense nationale.

Des voix: Oh, oh!

M. Marshall: Le ministre prendra-t-il acte de cette situation urgente et ordonnera-t-il à l'escadrille aéronavale de surveiller ces activités dangereuses des chalutiers étrangers?

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, je consulterai mon collègue, le ministre des Pêches.

M. James A. McGrath (Saint-Jean-Est): Monsieur l'Orateur, j'aimerais adresser une question supplémentaire au ministre de la Défense nationale. Le gouvernement est-il prêt à envisager la possibilité de remédier à l'insuffisance de la flotte des garde-pêche en faisant intervenir les navires de la marine canadienne afin de protéger les ressortissants canadiens qui pêchent dans les eaux canadiennes?